

مـدت اـمـتـحـانـ: ٨٠ دـقـيقـة	سـوـالـات اـمـتـحـانـ درـسـ: عـرـبـيـ، زـبـانـ قـرـآنـ ٣	سـوـالـات شـرـوعـ: ١٠ صـبـحـ	نـاـمـ وـنـاـمـ خـانـوـادـگـیـ:
تـعـدـاد صـفـحـةـ: ٣	تـارـيـخـ اـمـتـحـانـ: ١٤٠٢/١٠/١٢	پـایـهـ دـواـزـدـهـمـ دورـةـ دـوـمـ مـتـوـسـطـهـ	رـشـتـهـ: اـدـبـيـاتـ وـعـلـومـ اـنسـانـيـ
دانـشـ آـمـوزـانـ رـوـزانـهـ، بـزـرـگـسـالـ وـ دـاوـطـلـبـانـ آـزـادـ دـاـخـلـ وـ خـارـجـ كـشـورـدـنـوبـتـ ٥ـيـ مـاهـ سـالـ ١٤٠٢			مرـكـزـ اـرـشـيـابـيـ وـ تـضـمـنـ كـيـفـيـتـ نـظـامـ آـمـوزـشـ وـ بـرـوـرـشـ http://aee.medu.gov.ir
نـمـرـهـ	سـوـالـاتـ (پـاسـخـ نـاـمـهـ دـارـدـ)		رـديـفـ

١	١	ترجم الكلمات التي تحتها خط: الف) الحديد <u>مُوصِّل</u> للحرارة والكهرباء. ج) الوالد لم <u>يُغَيِّل</u> بنته.
٠/٧٥	٢	أكتب المتصاد لكلمة (الرجاء) و (يغلو) و المترافق لكلمة (الفلاح) في العبارتين: شعر نويل بخيبة الأمل من عنوان تاجر الموت. / ظَرَّ المُرْأَيُ أَنَّ الْبُومَاتِ هِيَ الَّتِي تَأْكُلُ أَفْرَاحَ الطُّيُورِ. كُلُّ شَيْءٍ يَرْحُصُ إِمَّا جُعِلَ فِيهِ إِلَّا وِعَاءُ الْعِلْمِ.
٠/٧٥	٣	الف) عِين الكلمة الغريبة: نقاد / طلاب / ثفاح / عمال ب) أكتب مفرد و جمع الكلمتين : «وقف الشبّاب في المصنع مُبتسِمين»
.٥	٤	ترجم الآيات و العبارات إلى الفارسية: الف) ﴿لَا يَأْسٌ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ﴾ ب) ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنزِيلًا﴾ ج) ﴿لَا هُنَّ وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنُ﴾ د) لما أكلت البوصات فعنان الحقل عادت البيئة إلى الحالة الطبيعية. ه) أقبل رؤساء شركات البناء على شراء الديناميـت لاستخدامـهـ. و) عندما ينكـدـ الطـائـرـ مـنـ خـدـاعـ العـدـوـ يـطـيرـ طـيـرانـ سـريـعاـ. ز) يـرـيدـ الشـاعـرـ مـنـ اللهـ أـنـ يـجـعـلـ التـوـفـيقـ نـصـيبـاـ فـيـ حـيـاتهـ . ح) كانت الشـيمـاءـ إـخـتـارـتـ العـودـةـ إـلـىـ قـوـمـهاـ سـالـمـةـ رـاضـيـةـ . ط) يـائـيـ ! لـأـظـلـمـ كـمـاـ لـأـثـبـيـ أـنـ نـظـلـمـ . ي) الـحـقـاشـ يـقـدـرـ عـلـىـ الطـيـرانـ وـ إـنـهـ حـيـوانـ لـبـونـ . ك) لـاـشـيءـ أـجـمـاءـ مـنـ العـقـوـعـ عـنـدـ الـقـدـرـةـ .
		ادـامـهـ سـوـالـاتـ درـ صـفـحـهـ دـوـمـ

مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	ساعت شروع: ۱۰ صبح	سوالات امتحان درس: عربی، زبان قرآن ۳	نام و نام خانوادگی:
تعداد صفحه: ۳	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۱۰/۱۲	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	رشته: ادبیات و علوم انسانی
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد داخل و خارج کشور در نوبت ۵ی ماه سال ۱۴۰۲ مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir			
نمره	سوالات (پاسخ نامه دارد)		ردیف

۰/۵	۵	<p>اِنْتَخِبِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجِمَةِ:</p> <p>الف) ﴿لَا يَحِزُّنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا﴾</p> <p>۱: گفتارشان تو را اندوهگین نکند، زیرا ارجمندی همه از آن خداست.</p> <p>۲: گفتار آنها تو را ناراحت نمی کند، همه ارجمندی ها از آن خداست.</p> <p>ب) إِنَّ دُنْيَاكُمْ عِنْدِي لَأَهُونُ مِنْ وَرْقَةٍ فِي فَمِ جَرَادَةٍ تَقْضِمُهَا.</p> <p>۱: قطعاً دنیايتان برای من از برگی که ملخ، آن را جوییده باشد پست تر است.</p> <p>۲: بی گمان دنیايتان نزد من از برگی در دهان ملخی که آن را می جود پست تر است.</p>	
۱	۶	<p>كَمِلُ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارَسِيَّةِ:</p> <p>الف) ثُعُدُ التُّفَاعِيلُ الصِّنَاعِيَّةُ حَدِيدًا لِلِّتَرَاعَةِ.</p> <p>زباله های تحدیدی برای کشاورزی</p> <p>ب) إِنْ تَغْرِسُوا فَسَائِلَ الْجَوْزِ يَأْكُلُ الْآخِرُونَ مِنْ ثَمَارِهَا.</p> <p>اگر..... گردو را بکارید دیگران از میوه های آنها .. .</p>	
۲	۷	<p>تَرْجِمَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ:</p> <p>الف) نَصَرٌ : (پاری کرد)</p> <p>۱) هُمْ نَصَرُوا أُمَّهُمْ فِي الْأُمُورِ. ۲) الْأَغْنِيَاءُ سَوْفَ يَنْصُرُونَ الْفُقَرَاءَ.</p> <p>ب) تَكَلَّمُ:(سخن گفت)</p> <p>۱) يَا تَلَامِيذُ! تَكَلَّمُوا بِعِدْوَةٍ. ۲) مَنْ يَتَكَلَّمُ فِي الْإِمْتَاحَنِ يَخْسَرُ.</p> <p>ج) عَبَدَ : (عبدات کرد)</p> <p>۱) لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهُ . ۲) لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ.</p>	
۱/۵	۸	<p>الف) إِنْجِثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمَلِ:</p> <p>۱) اسم التفضيل ۲) اسم المكان ۳) اسم المبالغه ۴) اسم الفاعل</p> <p>الرَّجُلُ الْعَالَمُ تَحَدَّثُ مَعَ أَفْضَلِ الطُّلَّابِ فِي الْمَدْرَسَةِ.</p> <p>ب) تَرْجِمَ الْكَلِمَاتِ التَّى تَحْتَهَا خَطُّ:</p> <p>إِنَّ اللَّهَ غَافِرٌ ذُنُوبِ التَّائِبِينَ. / إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَارَةٌ بِالسَّوْءِ.</p>	
ادامه سوالات در صفحه سوم			

مـدت امـتحـان: ٨٠ دقـيقـة	سـؤـالـات اـمـتحـان درـس: عـربـي، زـيـان قـرـآن ٣ سـاعـة شـرـوع: ١٠ صـبـح	نـاـم و نـاـم خـانـوـادـگـی:
تـعـدـاد صـفـحـة: ٣	تـارـيخ اـمـتحـان: ١٢/١٠/٤٠٢ پـایـه دـواـزـدـهـم دـورـة دـوـم مـتوـسـطـه	رشـتـه: اـدـبـيـات و عـلـوم اـنسـانـي
مرـكـازـشـيـابـي و تـضـمـنـين كـيـفـيـت نـظـام آـمـوزـش و بـرـوـرـش http://aee.medu.gov.ir	دانـشـآـمـوزـان رـوـزانـه، بـزـرـگـسـال و دـاوـطـلـبـان آـزـاد دـاخـل و خـارـج كـشـورـدـنـوبـت دـي مـاه سـال ٤٠٢	
نـمـره	سـؤـالـات (پـاسـخ نـاـمـه دـارـد)	رـديـف
١/٥	(الف: الحال ، ب: المفعول المطلق ، ج: نوع المفعول المطلق ، د: المستثنى منه ، ه: المستثنى ، و: منادي) ﴿رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ﴾ / يَنْأِمُ السَّمَكُ الْمَدْفونُ نَوْمًا عَمِيقًا أَكْثَرُ مِنْ سَنَةٍ . شاهدـتـ التـلـاـمـيدـ فيـ المـكـتبـةـ إـلـاـ حـامـدـاـ / مـنـ لـمـ يـؤـدـبـهـ الـوـالـدـانـ صـغـيرـاـ يـؤـدـبـهـ الرـمـمـ .	٩
٠/٥	عـيـنـ الصـحـيـحـ لـلـعـبـارـاتـ: (كلـمـاتـ زـائـدـاتـ) (الـعـودـةـ / حـزـامـ الـأـمـانـ / الـخـيـرـ / الـحـظـ) الف) عـالـمـ مـتـحـصـصـ بـأـمـورـ مـهـنـةـ أوـ عـمـلـ أـوـ بـرـنـامـجـ . ب) شـرـيطـ يـسـتـعـمـلـهـ رـكـابـ الطـائـرـاتـ وـ السـيـارـاتـ لـلـنـجـاجـ مـنـ الـخـطـ .	١٠
٢	عـيـنـ الـمـحـلـ إـلـإـعـارـيـ لـلـكـلـمـاتـ الـتـيـ تـحـتـهـ خـطـ: الف) الـمـتـفـرـجـونـ يـسـجـعـونـ فـرـيقـهـمـ الـفـائـرـ وـ هـمـ فـرـحـونـ . ب) حـلـ التـلـاـمـيدـ مـسـائـلـ الـرـياـضـيـاتـ إـلـاـ مـسـئـلـةـ . ج) يـهـتـمـ الـمـوـاطـنـ الـفـهـيـمـ بـنـظـافـةـ الـبـيـئـةـ اـهـتـمـاماـ بـالـغاـ .	١١
١	إـقـرـأـ النـصـ ثـمـ أـجـبـ عـنـ الـأـسـئـلـةـ التـالـيـةـ: عـمـلـ الـفـرـدـ عـلـىـ تـطـوـيرـ(الـنـيـتـرـوـغـلـيـسـرـينـ) مـحـدـداـ لـيـمـنـعـ انـفـجـارـهـ . لـذـلـكـ بـتـيـ مـخـتـبـراـ صـغـيرـاـ لـيـجـريـ فـيـهـ بـحـارـيـهـ الـعـلـمـيـهـ وـ واـصـلـ عـمـلـهـ دـوـوـبـاـ حـتـىـ اـسـتـطـاعـ أـنـ يـخـتـرـعـ مـاـذـهـ (الـدـيـنـامـيـتـ) الـتـيـ لـاـتـنـفـجـرـ إـلـاـ بـإـرـادـهـ الـإـنـسـانـ . الف) لـمـاـذـاـ عـمـلـ الـفـرـدـ عـلـىـ تـطـوـيرـ(الـنـيـتـرـوـغـلـيـسـرـينـ)؟ ب) كـيـفـ اـسـتـطـاعـ الـفـرـدـ أـنـ يـخـتـرـعـ الـدـيـنـامـيـتـ؟ ج) لـمـاـذـاـ بـتـيـ الـفـرـدـ مـخـتـبـراـ؟ د) أـكـتـبـ مـعـنـيـ كـلـمـةـ (دـوـوـبـاـ):	١٢
٠/٥	عـيـنـ الصـحـيـحـ فـيـ التـحـلـيلـ الـصـرـفيـ وـ الـمـحـلـ إـلـإـعـارـيـ: «لـاـ يـحـضـرـ السـيـاحـ فـيـ قـاعـةـ المـطـارـ» ١: إـسـمـ فـاعـلـ، جـمـعـ تـكـسـيـرـ، مـعـرـفـةـ / فـاعـلـ ٢: اـسـمـ مـبـالـغـةـ، مـفـرـدـ مـذـكـرـ ، مـعـرـفـةـ / مـبـتـدـأـ ١: فـعـلـ النـهـيـ، مـعـلـومـ ، لـازـمـ / حـبـرـ ٢: فـعـلـ مـضـارـعـ مـنـفـيـ، مـعـلـومـ / فـعـلـ	الف) السـيـاحـ: ب) لاـ يـحـضـرـ :
٢٠	نـرجـوـ لـكـمـ التـوـفـيقـ وـ النـجـاحـ جـمـعـ غـرـهـ	

مدت امتحان: ۵۰ دقیقه	ساعت شروع: ۱۰ صبح	رشته: ادبیات و علوم انسانی	راهنمای درس: عربی، زبان قرآن (۳)
تعداد صفحه: ۲	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲ / ۱۰ / ۱۲	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد داخل و خارج کشور درنوبت دی ماه سال ۱۴۰۲			مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پژوهش http://aee.medu.gov.ir
ردیف	ردیف	راهنمای تصویر	ردیف
۱	۱	الف) رسانا (ص ۱۱ درس ۱) ج) نبوسید (ص ۳۸ درس ۳)	ب) اسیدی (ص ۵۴ درس ۴) د) آسان کرده است (آسان کرد) (ص ۲۱ درس ۲)
۰/۷۵	۲	الرَّجَاءُ ≠ خَيْرَةُ الْأَمْلِ (ص ۲۲ درس ۲) يَغْلُو ≠ يَوْحَضُ (ص ۴۴ درس ۳)	الْمُزَارِعُ = الْفَلَاحُ (ص ۵۶ درس ۴) هُرُ مُورَدٌ ۰/۲۵
۰/۷۵	۳	الف) تُفَاحٌ (ص ۱۳ درس ۱) ب) الشَّابُ / الْمَصَانِعُ (ص ۲۶ درس ۲)	هُرُ مُورَدٌ ۰/۲۵
۰/۵	۴	الف) از رحمت خدا جزگروه کافران نا امید نمی شود (تنها گروه کافران از رحمت خدا نا امید می شود) ص ۶۴ ب) ما قرآن را برتو قطعاً نازل کردیم. ص ۶۹	۰/۵
۰/۵		ج) سست نشود و اندوهگین نباشید حال آنکه شما برتر هستید. ص ۲۷	
۰/۷۵		د) هنگامیکه جغدها موش های مزروعه را خوردند، محیط زیست به حالت طبیعی برگشت. ص ۵۶	
۰/۷۵		ه) مدیران شرکت های ساختمانی به خریدن دینامیت برای بکارگیری آن روی آوردن. ص ۲۰	
۰/۷۵		و) هنگامی که پرنده از نیرنگ دشمن مطمئن می شود با سرعت پرواز می کند. ص ۶۸	
۰/۷۵		ز) شاعر از خدا می خواهد که موقیت را بجهه ای در زندگیش قرار دهد. ص ۷۲	
۰/۷۵		ح) شیماء برگشت (بازگشت) به سوی قومش را با سلامتی و خشنودی برگزیده بود. ص ۳۹	
۰/۷۵		ط) پسر دلبندم (پسرکم) ستم نکن، چنانچه (همان طورکه) دوست نداری به تو ستم شود. ص ۷۷	
۰/۵		ی) خفّاش می تواند پرواز کند و آن حیوانی پستاندار است. ص ۳۰	
۰/۵		ک) هیچ چیزی زیباتر از بخشش به هنگام توانایی نیست. ص ۱۲	
۰/۵	۵	الف) ۱ (درس ۱ ص ۱۰)	ب) ۲ (درس ۲ ص ۲۸)
۱	۶	الف) صنعتی - شمرده می شود (به شمار می آید) (درس ۵ ص ۵۸) ب) ظمال های - می خورند (درس ۵ ص ۷۲)	هُر مُورَدٌ ۰/۲۵
۲	۷	الف) ۱) یاری کردند ب) ۱) سخن بگویید ج) ۱) عبادت نکید	۰/۲۵ ۳) یاری کن (درس ۳ ص ۵۰) ۳) سخن نگفت (درس ۳ ص ۴۶) ۰/۲۵ ۲) یاری خواهند کرد ۲) سخن بگوید (می گوید) ۲) عبادت نمی کنم (درس ۵ ص ۷۶)
		ادامه راهنمای در صفحه بعد	

مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	ساعت شروع: ۱۰ صبح	رشته: ادبیات و علوم انسانی	راهنمای درس: عربی، زبان قرآن (۳)
تعداد صفحه: ۲	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲ / ۱۰ / ۱۲	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد داخل و خارج کشور درنوبت دی ماه سال ۱۴۰۲ http://aee.medu.gov.ir			

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۸	الف) أَفْضَل ۲ - المَدْرَسَة ب) آمِنَّنَدَه ص ۶۷ / بُسِيَارْدَسْتُورْدَهْنَدَه ص ۱۵	۱/۵ ۷۹ - الْطَّلَاب ص ۳ - الْعَالَمَة هرمود ۰/۲۵
۹	الف) صَغِيرًا ص ۶۷ د) التَّلَامِيدَ ص ۴۵	۱/۵ ۶۹ - نَوْعِي ص ۰/۲۵ هر مورد ۰/۲۵
۱۰	الف) الْخَيْر ص ۶۴ ب) حِزَامُ الْأَمَان ص ۲۹	۰/۵ ۷۱ - و) رَبِّ ص ۴۵ هر مورد ۰/۲۵
۱۱	الف) مَبْتَدا / مَفْعُول / حَال ص ۲۶ ب) فَاعِل / مَضَافُ الِيهِ / مَسْتَشِنِي ص ۴۴ ج) صَفَت / مَفْعُولُ مَطْلُقُ نَوْعِي ص ۶۷	۲ ۰/۲۵ هر مورد ۰/۲۵
۱۲	الف) عَمِلَ الْفَرْدُ عَلَى تَطْوِيرِ (الْتَّيْتُو-غُلِيْسِرِينَ) مُحِدَّدًا لِيَمْنَعَ إِنْفِجَارَه . ب) وَاصَّلَ عَمَلَهُ ذَوَوْبَاً حَتَّى اسْتَطَاعَ أَن يَخْتَنِعَ مَادَّهَ (الْدِيَنَامِيَّتِ). ج) لِيُجْرِيَ فِيهِ تَجَارِيَهُ الْعِلْمِيَّه . د) بِاَپْسِتَكَار	۱ ۰/۲۵ هر مورد ۰/۲۵
۱۳	الف) ۱۶ ص ۲(ب)	۰/۵ هر مورد ۰/۲۵
	خسته نباشد	۲۰